Nr. 84. Brasiovu, 28 Octobre 1852.

Gazeta Transsilvaniei.

Gazeta ese de dòe ori adecâ: Mercurea si Sâmbâta. Fóiea odatâ pe septemânâ, adecâ Sâmbâta. Pretiul loru este pe unu annu 10 f. m. c., pe diumâtate annu 5 f.; ear pentru terri strâine 7 f. pe unu sem, si pe annul intregu 14 f. m. c. Se prenumera la tóte postele imperatesci, cum si la toti cunoscutii nostri DD. correspondenti. Pentru serie „petitu" se ceru 4 cr. m. c.

Monarchia austriacâ.

Officiose.

Nr. 7240/M. C. S. 1852.

Maiestatea Sa c. r. apostolica cu resolutiune prénalta din 13. ale c. Sa induratu a primi cu prénalta placere in a Sa cunoscintia intreprinderea adusa la prénalta sciintia, despre ridicarea unui monumentu pe culmea muntelui Gaina, spre aducerea a minte de fericitória presentia a Maiestatei Sale c. r. apostolice in locul acelu, supt timpul prénaltei calatorii in Ardeal, si aceasta a o primi ca unu nou documentu de credinciósa allipire a intreprinsatoriloru.

Aceasta, in urma emisului 'naltului c. r. ministeriu de interióre din 22 ale curg., Nr. 6005/M. I., se aduce prin aceste la imbucuratória cunoscintia publica.

Sibiiu, 29. Octobre 1852.

Bordolo L. M. C.

Nr. 3627. 1852.

Publicare.

Dupa decursulu lunei Octobre 1852 protocolele de conturi si consemnatiunile comunitatiloru arata urmatoriulu resultatu despre anticipatiunile urbariali, ce se licuidara proprietariloru de pamentu din Ardealu si anume:

in rata I. se platira pe la respectivele case c. r. de contributiune la 12,022 indreptatiti in 2,078 comunitati	886,782 f.	$6^6/_{30}$ cr.
in rata II. la 11,038 indreptatiti in 2,078 comunitati	887,431 f.	27 cr.
la olalta	1,774,213 f.	$33^6/_{30}$ cr.

adeca unu milionu septe sute septe deci si patru de mii, doue sute trei spre dece floreni $33^6/_{30}$ cruceri in moneta conventionale.

Asemnarea anticipatiunei a treia, ce sa aprobatu preagratiosu de câtra Maiestatea sa c. r. apostolica cu prea nalta decisiune din 3. Septembre a. c. in suma de doi si jumetate din contributiunea teratica a anului 1846/7 dupa respectivele pamenturi de aratu si de fenu, ce au fostu urbariali, si in suma simplului quotu de unu anu a asia numitiloru tacsalisti, din cari inse nu se voru impartasi cei ce fusera eschisi dela anticipatiunile de mai nainte, se va incepe in celu mai d'aprope anu administratiunale 1853 si se va esecuta cu inteala.

Dela c. r. comisiune urbariale de teara.

Sibiiu, 31. Octobre 1852.

Pentru Inâltia Sa Domnul gubernâtore civile si militare
Bordolo L. M. C.

Prin aceasta se aduce aminte, cumca terminulu pentru primirea bancnoteloru de 5, 10, 100 si 1000 florini de forma a IV. atatu in platire câtu si in preschimbare la tóte cassele bancului nationalu austriacu se va inchide la 31. Decembre 1852, si câ prin urmare proprietarii unoru asemenea bancnote pentru preschimbarea acelora cu bancnote de forma a V. au sa se indrepte nemediatu la directiunea bancului.

Viena, in 19. Septembre 1852.

Dela directiunea pr. bancu nationale austriacu.

Renfruntatiune. In Nr. 78 alu Gazetei corespondintele din Blasiu vorbindu despre proieptulu comisiunii regulâtóre de veniturile mosiei scolastice (séu calugaresci) avú órba nesocotintia de a publica tocma essintia lucrului cu totulu deformata, apoi pe acelu temeiu de nisipu aruncâ cea mai urita calumnia asupra episcopului Alessandru St. Sulutiu. — Correspondintele adica dice, cumca Comisiunea aflâ si óresi cumu defipse venitulu anualu alu mosiei monastiresci intru o suma de 2496 f. m. c., iar apoi adaoge, cumca episcopulu ca arendatoru alu acelei mosii n'ar voi a numera pe sama scólelor arenda anuale mai mare de catu numai ca la 1900 f. m. c., de unde ar urma pagubirea scólelor. Dar óre pentru ce corespondintele retacú acelu adeveru cunoscutu pana si scolarilor din Blasiu, cumca Comisiunea in operatulu seu defipse cu suma de 2496 f. m. c. venitulu brutto al mosiei, din care totu dînsa subtrase: a) 30% pentru reparature care facu 348 f. m. c.; b) 10% in spesele administratiunii, care facu 249 f. m. c. Subtrage aceste dóe sume din venitulu brutto si remane venitulu netto 1899 f. m. c.; câtiva cruceri insusu ori in josu, destulu câ dupa calculului comisiunii pentru episcopulu nu ese câstigu nici unu cruceriu, atata arenda s'ar cuveni se numere episcopulu Sulutiu, afara numai daca cineva aru fi atatu de nedreptu ca se pretinda ca episcopulu se administre acea mosia fi se faca tóta reparaturele din chiaru cutia sa. — Si acuma se scóla totusi, unu sfatosu si vrea sélu innegrésca cu egoismulu si lacomia, scaderi de care acelu episcopu dupa chiaru marturisirea contrariloru sei este cu totulu curatu si scutitu. Tóta patria si natiunea cunósce caracterulu acestui archipastoriu, pentru ca dinsulu nu este vreunu veneticu, ci é neamu de neamulu seu pamenténu ardeleanu, care au traitu totudeauna cu noi, prin numare este de prisosu a si mai face vreo apologie in puntulu acesta; de aceea retacemu si acea impregiurare, ca dînsulu din cei 10,000 f. m. c., care i sau fostu datu ad personam, dedicâ 7000 f. m. c. pe sama profesoriloru si a scóleloru, pastrandu pentru sine numai 3000 f. m. c.

Séu corespondintele isi cullese datele sale numerice de pe ulitiele Blasiului, séu le scóse din vreunu isvoru oficiale: in casulu anteiu elu este unu omu superficiale, care lucrurile cele mai serióse le trata copilaresce; iar in casulu din urma elu facie o reservatiune mentale ce trage asuprasi urgia si despretiulu publicu si desonéra pe unu blasianu, cându pana acumu era cunoscutu câ romanii intelligenti din Blasiu ceteris paribus se renumerá intre cei mai sinceri din toti, carii nu indrasnia a esi in publicu cu reservatiuni, cu minciuna si perfidia spurcata; ci carii tocma din contra pentru prea multa loru sinceritate si onestate au sufferitu adeseori greu, pentrucâ altii abusasera fórte uritu de acele calitati a le loru. Noi nu avemu nimicu cu episcopulu Sulutiu, nici de bine nici de reu, dar adeverulu se remana adeveru, si tipariulu se repare totu elu plaga ce a infipt o. —

Unu amicu alu adeverului.

Deschiderea c. regieloru judecie.

Nemica nu dorea mai cu sete romanul si cu dinsul ori care altu patriotu nedreptatitu, decatu definitiva organisatiune si intrarea in activitate a diregatorieloru de dreptate c. r.; caci dela restatorirea pacei, pene in 1. Noembre, diua activarii judecieloru, unu numeru mare de assupriti si incurcati in procese, din lipsa diregatorieloru de dreptate, fura siliti cu dauna necalculabilea astepta aceasta multu dorita epocha,

BCU Cluj / Central University Library Cluj

FOILETONUL.

Caracteriulu.

Prin caracteriu întellegemu o dispositione particularia si constanta a suffletului, care determina invetiurile morali. Acésta predispositione, înnascuta precumu se pare, tîrasce într'unu modu invincibile câtra o serie de affectioni, de idei, de determinationi si de acte. Caracteriele individuali sunt mai asiá de variate ca si fisionomiele; alte ori se compunu de elemente asiá de eterogenee, încâtu é difficile a discerne si a recunnósce pre cellu ce predomina. In casulu acest'-á se zice de unu omu câ n'are caracteriu.

Tipulu caracteriului, une-ori evidenter transmissu prin ereditate, lassa în spiritu si în anima întipariri profunde, nesterse si chiaru asiá de inaccessibile de ori-ce modu de modificatione ca si organisationea fisica, cu care are celle mai intime reporturi caracteriulu. Cu tóte aceste-á educationea nu e fara influentia în respectulu acest'-a: ea póte consolidá dispositionile vicióse sau a le modificá dupa cumu este directionea sa; dara este fórte adeveratu a zice câ, déca morii se purifica, déca spiritulu se desvólta si se fortifica, caracteriulu remane inalterabile.

Etatea, morbii si alti agenti fisici cari essercita o actione asiá de însemnata asupra omului morale, în genere, potu sa opprésca effectele caracteriului, sa lu îmmóia, sa lu si distruésca, dara nici de cumu sa lu desnatureze-

Cu tóte câ caracteriulu si spiritulu sunt în o dependentia reciproca, trebue a le distinge bine între sene în sensulu acest'-á, câ nu póte cine-va sa aiba totu deé-una caracteriulu spiritului seu sau spiritulu caracteriului seu; se póte înca, ca sa n'aiba cine-va destullu spiritu pentru caracteriulu seu, sau destullu caracteru pentru spiritulu seu. Se pote, p. e. ca sa fia cine-va capabile de conceptioni intinse, de coordinarea unui mare planu; dara cându va fi vorba de a lu essecutá, sa se desanimeze de pedici, sa caza. Usiurintia caracteriului oppresce de a se puté da o urmare la ce va fi conceputu spiritulu: atunci se zice câ n'are cineva caracteriulu spiritului seu. Dara cându cine-va ca totu caracteriulu seu cellu propriu pentru întreprinse mari, cu tóta ânima si energia sa, nu póte avé mezii de successu, atunci se zice câ n'are spiritulu caracteriului seu.

Déca se considera usantiele morali într'unu popuru întregu, se póte recunnósce cea-á ce se numesce caracteriu nationale. Trassurile fundamentali alle acestui caracteriu nu s'au scâmbatu nici o data la nationile care viéza câte mai multi secli, de si se póte nuantiá în ammenunte. Anima, morii, geniulu si productionile unei nationi au notele loru distinctive de a tutoru celloru alte nationi. Aici influentia climei essercitéza o putere de actione fórte însemnata. Cu tóte aceste-á, morii sunt si ei ca si individuele: déca nu é cu putentia a scambá absolutu natura caracteriului unei nationi, se póte prin întinderea sau restrîngerea progresseloru civilisationi a lu suppune la modificationi notabile.

Caracteriulu individuale este omulu, cáci prin caracteriu este cine-va individuu, si se póte separá de massa; din caracteriu provine vointia sa ce-i este propria. Fara caracteriu

ла каре ши фъръ авісаці тоці літіганції але кърор прочесе
таіеȣ ꙟн сфера dірегъторіелор de dрептате.

Мȣлцȣmітъ Mai. Сале ч. р. апостоліче, кȣ астъzi ве-
dem сперанцеле тȣтȣрор imплініте, de аші пȣтé сóрче
dрептȣл пе калеа ȣнеі леџі ꙟnaintea кърei авȣтȣл ші съ-
ракȣл, нобілȣл ші неноділȣл, асȣпріторіȣл ші асȣпрітȣл
de о потрівъ вор фі прівіці ші ꙟнтр'о егале мъсȣръ тра-
ктаці. Ачеаста епохъ mънтȣітóре, каре ші а лȣат ꙟнчепȣ-
тȣл съȣ̆ кȣ 1-а Noemврie ꙟн тот кȣпрінсȣл Ардеалȣлȣі, о
чітim енкоmісатъ прін ростȣл тȣтȣрор пресеdінцілор dела
челе 11 ч. р. претȣре провінчіале але Ардеалȣлȣі кȣ ока-
сіȣнеа інаȣгȣрії лор; поі ꙟнсе не mȣлцъmіm а ꙟmпъртъші
соленітатеа інаȣгȣралъ цінȣтъ ꙟн Сібіїȣ, dȣпъ кȣm не ꙟm-
пъртъшесче жȣрналȣл офічіал „С. Б.", din каре пȣтеm веdé
ші ꙟнсеmнътатеа ꙟнтроdȣселор жȣdекъторії. Ачееа се цінȣ̆
ꙟн тіпȣл ȣрmъторіȣ:

„ꙟн 1. Noemв. ла 9 óре de dimineацъ mépсъ Ес. Са
Domнȣл ad латȣс Серенітъцii Сале Прінчіпелȣі Гȣбернъ-
Domнȣл ad латȣс Серенітъцii комісіȣнеі сȣпре
торіȣ Л. М. К. de Бордоло ші mемȣрії комісіȣнеі сȣпре
mei Претȣре кȣ Domнȣл џенерал-прокȣратор Фіȣгер de
Рехтворн ꙟн фрȣнте ꙟн сала сфатȣлȣі ч. р. жȣdецiȣ пров.
каре ера dекоратъ кȣ портретȣл Mai. Сале ч. р. апосто-
ліче, ші ȣнde ера adȣнаці D. пресеdінте ал жȣdецȣлȣі про-
вінчіал Барон de Брȣкентал ші ч. р. офічіалі ai Претȣрei
провінчіале Сібіане ші ai жȣdецȣлȣі черкȣал.

Domнȣл џенерал-прокȣратор цінȣ̆ о кȣвънтаре, потрі-
вітъ кȣ demнітатеа mоmентȣлȣі ачест ꙟнсеmнъторіȣ, ꙟн
каре detaiлȣ̆ ꙟнаалта ꙟнсеmнътате а офічіȣлȣі de жȣdекъ-
торіȣ, облігъціȣніле місіȣнеі жȣdекъторіȣлȣі, атът ꙟн про-
чеdȣра чівіле кът ші ꙟн чеа кріміналъ, din каре воm ꙟm-
пъртъші ші поі ȣнеле пасаџе mȣлт ꙟнсеmнъторіе ші лȣ-
mінъторе. —

Брашов, 7. Noemв. Epi пе ла ameazъzi coci aiчi
Пресънція Са, Епіскопȣл роmано католік din Трансілванia
Domнȣл Лȣdовік de Хайналd ꙟнтре сȣнетȣл клопотелор
ші о світъ фрȣmóсъ че i еші спре ꙟнтъmпінаре ла Оръ-
шȣлȣл вечін Коdлеа. Преоцimea католікъ пȣmерóсъ, ꙟm
бръкатъ ꙟн орнат бесеріческ кȣ Nесторȣл еі Antoniȣ Ко-
вач de Фелфалȣ ꙟн фрȣнте, прімі пе Архіпъсторіȣл съȣ̆
кȣ чеа mai евлавіóсъ соленітате пречеdindȣі пънъ 'naintea
алтарiȣлȣi, de ȣнde, dȣпъ съвършіреа ꙟнкінъціȣнеі Архі-
реіешті, фȣ̆ кondȣс de тінерimea сколастікъ цimнaziaлъ ші
нормалъ ꙟн парохіъ, ȣнde 'л аштепта репресентанцii па-
рохіалі кȣ алці demнітарі din превнъ, ші се 'нтречеа кȣ
салȣтъріле de бȣнавеніре, каре i се фъкȣре mai ꙟнтъiȣ de
кътръ бранщеле ч. р. офічіе, статȣл мілітаріȣ, преоцесȣ
ші персоналȣл сколастік, каре ꙟн семн de omaџiȣ ꙟi mai
пресентȣ̆ ші о Оdъ елегант ажȣстатъ. — Пела 3 óре
съвърші Пресънція Са съпціреа клопотелор, dȣпъ че Пре-
demȣл Авате Antoniȣ de Ковач препȣнцiȣ̆ ꙟнтр'о пре-
dікъ mezóсъ ші плінъ de zел пъстореск каȣса веніреі Ар
хіпъсторіȣлȣі съȣ̆ ші ꙟнсеmнътатеа соленітъцii, mȣлцъmind
Архіереȣлȣі пентрȣ ісȣбіреа арътатъ кȣ ачеастъ.

Брашов. ꙟнтре штіріле de Віена чітim: кȣmкъ Mai.
Са ꙟmпъратȣл кȣ ресолȣціȣне din 26. але л. тр. а орdінат,
ка, пънъ се ва emіте леџеа організъторіъ de комȣне, de-
терmінъціȣнеа сȣпъторіъ: кȣmкъ, орі че вінdере с'аȣ̆ ін
стръінаре din аверіле комȣнеі ші бȣнȣріле комȣналі прекȣm
ші орі че ꙟmпърціре а ачелораш кȣ ескепціȣне нȣmai din
теmeiȣрі тарі ші кȣ апробареа dіетелор съ се пóтъ фаче,
съ се стръmȣте аша: кȣmкъ ачеастъ апробаре се dеnindъ
dела локотенінцъ ші dȣпъ съвършіреа органісъціȣнеі ꙟнкъ
dела локотенінце ші гȣбернеле църане; dакъ комȣнеле се
пȣтеръ ꙟнтре челе че н'аȣ̆ статȣт комȣнал deосевi. —

— Брашов. Dȣпъ нова норmатів ал жȣdекъторiеi
арестанцii (робii) нȣ mai пот фі сіліці а кȣръці ȣліцеле;
ші комȣна се афлъ сілітъ а da ꙟн аренdъ кȣръціреа ȣлі-
целор. Ачеаста се ва тракта ꙟн вінереа віітóріъ ші се ва
конкреde кȣръціреа страdелор челȣi че ва чере mai пȣцін.

Прін ачеаста mъсȣръ, се ва mікшора негрешіт ші нȣ-
merȣл арестанцілор. — —

ꙟн 15/11 се ва інаренdа ші сȣсцінереа арестанцілор
d'aiчі кȣ челе тревȣінціóсе. —

Авȣdȣ̆. Din штіріле че ле прімiръm, кȣmкъ ла Кар-
ловiцiȣ се ва цінеа ȣн сіноdȣ епіскопеск пентрȣ алеџереа
епіскопілор ваканці: ал Temішорii, Арадȣлȣі ші Верше-
цȣлȣі, лесне не віне а креde, кȣmкъ епіскопȣл постȣ ꙟнкъ
ва кълъторі ші пóте еаръші кȣ секретаріȣл съȣ̆, каре е
тот оdатъ ші професор ла препаранzii пентрȣ статȣл прео.
цimei. Ачеастъ ꙟmпреціȣраре, нȣтрітъ de mȣлте алте штірі
din анȣл ачеста, ші din чел трекȣт: кȣmкъ протосінгелȣл
кълътореште неdеспърціт кȣ D. Епіскоп, deде пȣблікȣлȣі
окасіȣне d'a фаче ȣнеле рефлексіȣні d'ачесте асȣпра пре-
парандiеі dела Сібіїȣ:

Deакъ D. Пантаzi есте професор de теолоџiъ ла ін-
стітȣтȣл клерікал din Сібіїȣ, óре пóтесе ел dела стаціȣнеа са
ꙟнdепърта, ші есте кȣ кȣвіінцъ а се ꙟнdепърта dела dънса
ꙟn кас de ліпсъ фъръ скъdереа ꙟнвъцътȣрei кле-
рікалі? Прекът штim тот ачест професор фȣ̆ ꙟн анȣл тре-
кȣт mai тот анȣл абсенте, ꙟнкът лекціȣніле кандідацілор
de преоці тревȣіръ а deвені фóрте рарі, ші лȣmінареа пре-
паранzілор ȣн лȣкрȣ кам інсȣфлъторiȣ de інгріжіре, кȣ тóте
къ ꙟн ліпса лȣі ретъне алтȣл ка сȣплінте. — Жȣdекънd че
інфлȣінцъ аȣ̆ преоції ностріі ла попор ші кȣноскънd къ
dела ачеаста інфлȣінцъ бȣнъ сеȣ̆ реа атърнъ mȣлт dесвол-
тареа попорȣлȣі mai вжртос акȣm, кънd преоції аȣ̆ съ фіе
тот оdатъ ші dіректорі локалі ai скóлелор попȣларі, нȣ
не пȣтеm контені а нȣ mai кȣцета mai de парте ла ȣнеле
ка ачесте:

Оаре аша нȣmітȣл інстітȣт теолоџіко-педагоџік din
Сібіїȣ кореспȣнde нȣmелȣі сеȣ̆ чел пóртъ ші dестінъціȣнеі
сале, саȣ̆ есте ел нȣmai о скóлъ ка ачеле, ȣнde ꙟнтръ ші
есȣ̆ ꙟн вр'о кътева лȣні ачеіа карii вреȣ̆ съ фіе преоці фъръ
а фі аdъпаці, din ліпса тімпȣлȣі, кȣ штіінце чел пȣцін de
mіжлок къте фак de ліпсъ пентрȣ ȣн пъсторiȣ, ȣн лȣmінъ-
торiȣ ал тȣрmii?

Че фолос афлъ клерічii ꙟн ачест інстітȣт de кънd есте
ръdікат кȣрсȣл ла ȣн ан?

Че штіінце се пропȣн ачі, ші óре жȣстіфікъ еле нȣ-
mеле чел фрȣmос че ꙟл пóртъ, саȣ̆ mai комȣн а ворбі,
прічеп чеі че ꙟнвацъ ꙟн ачест інстітȣт атъта din штіін-
целе теолоџіче ші педагоџіче, кът ешind din ел съ фіъ de-
стоінічі а фі аплекаці кȣ сȣкчес бȣн ка ꙟнвъцъторі ші
ка преоці?

Че інфлȣінцъ аре Консісторiȣл ꙟн ачест інстітȣт? ші

---

n'ar fi possibile nici o distinctione morala intre
ómeni, întocmai precumu s'aru puté ei amme-
stecá fisice, fara fisionomia. Cu tóte acestea,
în tese generale, nu admittemu câ caracte-
riulu este înnascutu: este, déca vremu sa zi-
cemu în sensulu acest'-á, câ omulu nasce cu
certe dispositioni alle cârnii, cu partea cea
fisica data asiá, unde domina cutare elementu
mai multu de câtu unu altulu. Dara aceste
dispositioni înca nu facu caracteriulu, ci edu-
cationea se cuvine a le correge, a îmmoiá
unele influentie alle sângelui, alle cârnii, alle
ferii etc., a fortifica altele, a le cumpeni unele
cu altele. Dara si mai tarziu é detoriu omulu
(si o atare detoria a sciutu de multe ori sá
o împlinésca) a se luptá încontra caracteriului
seu, cându vede cá lu tîrasce spre reu. In
scurtu, noi credemu cá omulu adduce cu sene
nascându unele dispositioni, care forma si
voru formá póte totu dé-una fundamentulu
caracteriului seu, dara câ atari dispositioni
sunt mai pre urma întarite prin usantia de a
cede loru, si câ printr'o usantia contraria se
potu fara îndointia a se modificá.

Nescientia.

Nescientia este de dúne specie: una, na-
turala omului, este acea-á în care nascemu si
care póte fi resipita prin învetiatura ce i se
da; cealalta, a spiriteloru celloru mari, a
Socratiloru, Pascaliloru etc., carii chiaru prin
învetiatura au aflatu a respectá marginile puse
connoscintieloru omenesci, si cari, cu o vorba
sciu a nu sci.

Prima specia de nescientia sau de igno-
rantia e rusinósa pentru ver-cine va fi avutu
meze a scapà de ea, caci pre cei ce voru fi
fostu lipsiti de atari meze nu putemu sa nu-i
plagemu, si nici nu ni se cuvine a face altui
ceva. Tóte natiunile au avutu seclele loru de
ignorantia, care contribuira la prelungirea
ambitionii si politicei potestatiloru, la cresce-
rea egoismului clericiloru, adeca allu ómeni-
loru mai multu sau mai putinu instruiti ai
acelloru epoce. In fine era o tare bariera
între întunericu si lumina, raritatea si cari-
tatea manuscripteloru înainte de descoperirea
prelului sau tipariului. Dar' si astazi, cu tóta
diffusionea sau împrastiarea cartiloru si a lu-
miniloru, ignorantia totu guberna o poplatione
fórte numerósa si are destui apologisti.

In tóte zillele vedemu cumu se împuci-
néza acesti predicatori ai ignorantiei, caci
cadu recusati de essemple triste de nefericiri
si crimini provenitorie din nescientia. Cer-
ceteza fontana calamitatiloru publice si pri-
vate, si o vei aflà fórte desu numai în nesci-
entia, Observéza criminile ce se facu în state,
si vei vedé cà cellu mai mare numeru allu
condemnatiloru a fostu totu dé una compusu
din ómenii ce nu sciea nici citi nici scrie.

Fste însa o specia de ignorantia pre care
trebuimu a o respecta si a nu voi s'o di-
struimu: ignorantia vitieloru si a passioniloru.
Dar' în societatile celle civilisate, de care noi
suntemu înca prédepartati, precumu si în celle
corrupte, care se nevoiescu a adoptá numai
partea cea rea a civilisationii, acésta nescien-
tia fuge de sene cu copillaria, si subiectulu
possedatu mai înainte de dinsa, devine o stir-
pitura monstruósa a unei civilisationi clocite.
Incâtu pentru ignorantia care resulta din de-
fectulu de instructione sau de studiu, singurulu
mezu de a meritá indulgentia, este sa fia

чіне ꙟл контролéзъ? Пъпъ 'нкът репресінтъ ел інтересȣл dieчесеі. —

Пъзеск Протопопії орdінъціȣнеа консісторіале din 13. Noemв. 1846 Nр. 586, ꙟп каре се zіче апріат, ка съ се трімітъ ла кȣрс нȣмаї de ачеі kandidaці карії вор фі ꙟпвъцат чел пȣцін скóлеле нормалі dеакъ нȣ ші челе цімпаziaлі ші, ла необсерварeа ачестії орdінъціȣні, трімітȣсе kandidaції некаліфікаці ꙟпdеръпт ꙟп келтȣіала протопопілор прекȣм се чере ꙟп ачеа орdінъціȣне?

Кȣм се фаче алецереа kandidaцілор прін протопопі? Dȣпъ калітъці ші меріте? саȣ dȣпъ непотісм, фавóре мітȣірі, ш. а.?

Ȣітъпdȣне ла челе че се фак, прівind ла калітъціле кȣрсіштілор, възънd мȣлціmea преоцілор хіеротоніці тінері, бътръні, не віне а креdе, кȣмкъ інстітȣтȣл ачела есте ꙟнкъ нȣмаї ȣн нȣме фрȣмос, ꙟп каре токмаї атъта се фолосеск кȣрсіштії ꙟнтр'ȣн анȣ, кът се фолосеаȣ наінте ꙟп 6 лȣні adекъ фóрте пȣцін; кȣмкъ кȣрсіштії нȣ се алег dȣпъ dемітате ші калітъці, чі dȣпъ фавóре ші челелалте, кȣмкъ маі сȣс поменіта орdінъціȣне нȣ се пъzеште, ші къ ар фі тімпȣл ка съ не ꙟнгріжім de ȣн інстітȣт маі кореспȣнzъторіȣ скопȣлȣї ші de о нормъ каре съ сервéскъ de базъ пентрȣ ачеіа, че аȣ съ се пріміаскъ ла кȣрс, каре ꙟнсъ съ се пъzіаскъ din орі че парте кȣ тóтъ скȣмпътатеа, къчі нȣмаї аша вор пȣтеа ꙟпчета аномаліїле ші некȣвіінцеле че се фак ла алецереа кȣрсіштілор. — Ачеаста есте еспекторъціȣнеа опініȣнеі пȣвліче, ші креdем къ ші а ꙟнсȣлȣі ꙟп. гȣвернiȣ, каре ш'аȣ арътат а са неінво'ре кȣ ꙟнтмȣлціреа преоцілор неdестоінічі, ка ȣн пърінте вȣн, ш'ıпцелепт. — De штіе даръ чінева маі din апропіере кȣмкъ опініȣнеа ачеаста нȣ ар фі dреаптъ, не рȣгъм съ не ꙟнфортезъ de-спре adевърȣл лȣкрȣлȣї, ші німенеа нȣ се ва бȣкȣра маі мȣлт dекът ноі, авъпd dовеzі апріате, къ пъререа нóстръ аȣ фост грешітъ. — ꙟнсъ пънъ съ не dea чінева ръспȣнсȣл, ноі рȣгъм пе клерȣл ромънȣ ръсърітеанȣ ꙟп нȣмеле лȣі Хс ші пе тaінеле че ле слȣжеште, ка съ гръбіаскъ аші конфері чел din ȣрмъ dinapiȣ пентрȣ ꙟнтемеіереа ші органісареа семінаріȣлȣї dieчесанȣ din Сівііȣ, каре, zікъ орі чіне къте ва вреа, ꙟп тóтъ Монархia аȣстріакъ есте чел маі сърак ші чел маі пȣцін регȣлат din тóте ашезъмінтеле de фелiȣл ачеста dела тот фелiȣл de леці ші конфесіȣні. Клерȣл нȣмаї съ вреа, о пóте фаче ачеаста. Adȣкъ'ші ел а мінте ші ꙟнвеце, dакъ нȣ ка dела фраці, мъкар ші ка dела контрарі, ꙟнвеце zік dела фрателе съȣ клерȣл dieчесеі Блажȣлȣї, каре ꙟп zілеле Маріеі Тересіеі, adікъ ꙟп тімпȣрі мȣлт маі съраче ші тікълóсе аȣ кȣмпърат моша Кȣтȣлȣї de вечїъ пе сама семінаріȣлȣї нȣмаї din колекте фъкȣте ꙟп сінȣл съȣ, еар нȣ din вреȣн ажȣторіȣ dела стат; апої цéра ꙟнтрéгъ штіе че аȣ фост ші че маі есте ꙟнкъ Кȣтȣл пентрȣ семінаріȣл din Блажȣ ші ꙟнкъ че маі пȣтé Клерȣле, маі adȣнъте съ фіе ел сȣнт алте ꙟнпреціȣръpі. Клерȣле, маі adȣнъте одатъ ꙟнтр'ȣн соворȣ, веzіці de семінаріȣ, органісеазъл, ꙟпzестреазъл, фъ апої ка съ ці се ꙟнтмȣлціаскъ бърваціі, ка съ нȣ фії сіліт a ꙟпкърка пе ȣмерії ȣпȣіа сéȣ алтȣіа къте треі патрȣ dерегъторії, пентрȣ ка кȣ тóтъ капачітатеа съ нȣ о пóтъ ꙟнтоліні віне нічі пе ȣпа нічі пе алта.

Аȣстріа. Ꙟнвітъціȣне ла еспȣсъціȣнеа de іndȣстріе а тȣтȣрор націȣнілор ꙟп Ноȣ-Іорк.

Чітіторії ꙟші вор adȣче а мінте de палатȣл de крісатал, ꙟп каре се ціпȣ маі анȣ ꙟп Лондон еспȣсъціȣнеа de іndȣстріъ, ла каре с'аȣ dестінс кȣ продȣкте крȣdе ші доі ромъні din Брашов.

Ла Ноȣ-Іорк ꙟп статȣріле ȣніте се компȣсе о соціетате ка съ міжлочéскъ а се dескіdе ла 1853, Маіȣ 2 с. н. о алтъ еспȣсъціȣне de іndȣстріȣ пе ȣн пічіор ші маі маре ad. пентрȣ тóте націȣніле пъмънтȣлȣї.

Спре ачест скоп соціетатеа dенȣмі пентрȣ Еȣропа ꙟп Аціпте ценерале, пе D. Карол Бȣчек ꙟп Лондон, каре din партеі орꙟнdȣі пентрȣ ꙟмперіȣл аȣстріак de Аціпте, пе D. Францiск Раффелсбергер ꙟп Віена.

Din партеа соціетъції се рекомъпdъ ȣрмътóреле сорȣрі de обіенте ка потрівіте спре а се трiміте ла еспȣсъціȣнеа din Ноȣ-Іорк:

Продȣкте крȣdе че се вор dеосеві прінтр'о вȣпътате ратъ саȣ прін алтъ квалітате:

Манȣфапте, че се dеосебеск прін о інвенціȣне поȣъ, прін фъптȣръ фрȣмóсъ саȣ прін ꙟнсемнътатеа лор чеа комерціаръ;

Машіні de поȣъ інвенціȣне;

Гъблітȣрі оріцінаре, скȣлптȣрі ші алте продȣкте артіфіціóсе de тот фелiȣл.

Соціетатеа іа асȣпра са съ плътéскъ келтȣіала че се ва фаче кȣ тóте ачесте обіенте трімісе прін аціпції ееі пентрȣ еспȣсъціȣне ла Ноȣ-Іорк; трімітеторȣл нȣ ва авеа съ плътéскъ пімика нічі пентрȣ транспорт пе маре dȣс ші adȣс, нічі пентрȣ секȣранца пе маре; нічі пентрȣ секȣранца de фокȣ ꙟп тімпȣл еспȣсъціȣнеі; соціетатеа тóте ачесте келтȣелі ші ле ва скъdеа нȣмаї кънd пропрієтарȣл ар dеспȣне ка съ і се вꙟпзъ ꙟп Амеріка обіентеле сале.

Се вор da премії пентрȣ ачеле обіенте de іndȣстріъ ші de арте каре се вор dестінце прін поȣтатеа саȣ валівілітатеа лор.

Dрепт ачеа вер каре іndȣстріашȣ саȣ артіст ва съ інтре ꙟп релъціȣні комерціале кȣ чеі 50 міл. de лоȣȣіторі активі аі контінентȣлȣї Нордамерікап, съ нȣ ласъ астъ окасіȣне de а'ші фаче кȣпосȣте обіектеле іndȣстріеі артеі саȣ а економіеі сале; чі пънъ ла 15. Февръаріъ 1853 съ се сілéскъ а ле трiміте прін Аценціа філіалъ din Віена ла спеdіторії соціетъції ad. саȣ ла D. Іоапне Бȣселек ꙟп Тріест, саȣ D. Карол Dежопше ꙟп Хамбȣрг de ȣнdе се вор ꙟмбарка пентрȣ Амеріка.

Cronicâ strâinâ.

Франца. Парiс. Ꙟп Борdó Л. Наполеон а zіс: „Ꙟмперіȣл е паче;" Доктріца Dамічела Рашел, а чітіт маі іерi алалтъіерi ла о репресентъціȣне театралъ, кърѣіа і се dеtе о колóре політікъ, ꙟнтре акте о поеzіъ ꙟнтітȣлатъ „Ꙟмперіȣл е паче;" фііпdкъ Л. Наполеон а маі фъгъdȣіт ші алтеле, фъръ съші фі цінȣт кȣвꙟнтȣл, d'ачеа лȣі тот іі се паре, къ лȣмеа, обічнȣітъ а нȣ креdе мінчіносȣлȣї нічі кънd спȣне adевърȣл, нȣ ва пȣне мȣлтъ креdінцъ ꙟп кȣвінтеле dела Борdó промітеторе de паче. Ші лȣмеа аре dрептате ка ꙟп zіоа de астъzі съ нȣ крéзъ німȣлȣї нȣмаї

---

umile si modesta. Prin o tacere prudente, ignorantele póte sa se ferésca dé caderile si îndoiosiile ce încérca stultitia latratória si înflata de sumetia.

Mai este înca unu genu de ignorantia, fórte respanditu de cându-va si pre la noi: ignorantia ómeniloru literati. Mai înainte essemplele ei era fórte rare, precum p. e. allu lui Pradone, care response cellui ce i arreta ca a pusu în Europa cutare cetate din Asia: „Iérta me, nu sciu cronologia." Trassuri de o atare ignorantia sunt mai multe în zillele nóstre. Errare est humanum. Dar' éra-si errori asié de gróssi, absurditati asiá de înfricosiate, cumu vedemu la unii, nu pré sunt iertabile, mai cu séma pentru autori, pentru nisce ómeni cari si-au allessu missionea de a învetia pre altii.

A. C.

Cugetari.

Toti ómenii sunt frati
— Amati-ve unii pre altii
— Nu faceti ce nu vreti sa vi se faca.

Evangeliulu.

Aceste trei din urma principie le aflamu la Indiani, la Sinesi, la Arabi, cu o vorba ori unde este associatione. — Elle au associatu pre ómenii acellor'-ási nationi; elle voru associá pre nationile acellui-ási globu. — Elle stergu servitutea si frangu spata cuceritoriloru. Pentru spata, eáca câ pere stupida gloria ce se cullegea din sânge; dara pentru dulcele cuventu se prepara formosulu si cu adeveratu gloriosulu triumfu: triumfulu de a învetiá pre ómeni practica fraternitatii.

A. C.

Regina lumii este puterea, nu opinionea; opinionea însa este cea-á ce róde cu incetulu puterea si o face în fine neputentiósa.

— Multimea ce nu se póte reduce la unitate este confusione; unitatea ce nu depinde de la multime este teirannia.

Pascal.

Cei mai multi ómeni întrebuescu prima parte a vietiei loru numai pentru ca sa faca miserabila pre a dóua.

— Pentru omu sunt numai trei evenimente: nascere, vietiuire, murire. Ellu nu scie cându se nasce; suffere cându móre; uita sa vietiuiésca.

— Este o mare miseria cându n'are cine-va destullu spiritu pentru ca sa vorbésca bine, si destulla prudentia pentru ca sa taca. Ecca principiulu a tóta impertinentia.

La Bruyére.

Sperantia, asià însellatória cumu este, totu servesce a ne duce la finele vietiei pre unu drumu placutu.

La Rochefoucauld.

Sperantia care ne consóla, care ne face iuti spre întreprinderea lucruriloru famóse si laudabile, nu ne inséllа, câci ea da putere, anima, virtute; aceste-à sunt totu ce promitte ea; sperantia care ne smulge neîncetatu din presente spre a ne arruncà într'unu venitoriu departatu si incertu, sperantia care maresce dorintiele nóstre, ne irrita vitiele, ne adula passionile, trebue a fi împinsa de la noi; ea ne inséllа promittendu-ne fericitatea ce nu póte sa ni o dea.

Aimé Martin.

(Din Universulu.)

аша пе ворбе nічі кіар фiiторȣлȣі Napoleon ал Пъчеі. Сȣнт алте de фъкȣт кȣ каре моштеніторȣл кȣчерiторȣлȣі ші ал тȣрбȣръторȣлȣі Еȣропеі поте съ ꙟнкреdinцeze пе омені, кȣмкъ dѫнсȣл dȣпъ че се ва сȣі пе тропȣл Фрапцеі пȣ ва гънdі ла ресбоiȣ ші ла ꙟнтindереа огарълор ꙟмперъцiеі. Ꙟмпȣцineze пентрȣ ссем. армата ші ачаста ва ꙟнкреdinца пе Еȣропа деспре ісбіреа лȣі de паче de mii de орі maі кȣрънd декът тоте кȣвънтъріле de пе ла месе ші декът тоте деклъмъцiȣніле de прin театре. Пънъ армата Францеі пȣ се ва реdȣче, лȣмеа фаче біне къ се пъzеште.

Ꙟн черкȣріле роiалістiче се ворбеште еаръші de тратъцiȣні ꙟнтре Орлеаністі ші ꙟнтре Леџітімісті; чел пȣцin аша се есплікъ кълъторіа ла Фрохсdорф а maі мȣлтор леџітімісті. Ꙟнтре алціі мерсе аколо ші dіректорȣл жȣрпалȣлȣі „Асамблé націонал“ ал органȣлȣі фȣсіонiстiлор. Се dъ кȣ сокотéла къ тȣтȣлор леџітімістiлор, карі форmeзъ кȣртеа контелȣі de Шамбор, пе фiiтор се ва опрі шеdереа ꙟн Франца, ші се zічe къ с'а ші пȣс ꙟн лȣкраре ка пімені din чеі че мерг спре ꙟнкіпъцiȣне ла Фрохсdорф съ пȣ се maі потъ ꙟнторче ла Франца. Ачеаста есте о консеквінцъ лоџікъ а прінчiпȣлȣі de леџітімітате че Л. Napoleon ші'л ревінdекъ пе семъ.

Тȣрчіа. De кътва време окіі Еȣропеі сȣнт еаръші пiроніці асȣпра Оріентȣлȣі ші кȣ deoсебіре асȣпра евенементелор din Тȣрчіа. Лȣпта чеа ꙟнкорdатъ maі мȣлт ꙟнтр'аскȣнс декът ла веdере, че dȣрéзъ ꙟнтре тȣрчiсмȣл консерватiȣ, карі mѫнтȣіреа ꙟмперiȣлȣі лор о вѣdȣ пȣmai ꙟн цінереа ші пъстрареа сістемеі челеі векі de а апъса пе локȣіторіі крештіні, ші ꙟнтре тȣрчісмȣл реформъторiȣ, карі креdȣ къ Тȣрчіа се ва консолidа пȣmai déкъ се вор еманчіпа креш тiniі, dѫndȣлісе dрептȣрі егалі кȣ а ле тȣрчілор, чеea че се фъкȣ прін Тансімат; фрътъпътȣріле тȣрбȣрътóре, de каре се пȣсере ꙟн мішкаре maі de кȣрѫnd креш тiniі ꙟн челе maі мȣлте пърці але Тȣрчіеі локȣіте de креш тiні; деселе ші кȣрѫnd ȣна dȣпъ алта ꙟнтъмплателе скімбъpі de міністріі ꙟн Константінополе, ші ꙟн фіне кавса ꙟмпрȣмȣтȣлȣі de deȣпъzі, контрас прін піацеле челе марі але Еȣропеі, ші неꙟнкȣвiiнцат, кȣм се спȣне din партеа Сȣлтанȣлȣі — тóте ачесте сȣнт атътеа семпе че dовеdеск къ гȣверпȣл тȣрческ с'афлъ ꙟнтр'о амецéлъ шовъітóре ꙟн каре пȣ поте петрече мȣлт фъръ маре перікȣл пентрȣ есістінца кіар а са. Гȣверпȣл тȣрческ ꙟнкъ пȣ штіе пентрȣ каре сістемъ съ се хотъреаскъ; ел пȣ е конвінс ꙟнкъ, къ каре din ачесте сістеме есте maі пріінчóсъ есістінцеі сале: сістема de апъсаре а елементȣлȣі креш тін, каре а цінȣто пънъ акȣм, саȣ сістема реформъторе? Десфачереа тоталъ а Гречіеі ші Ерцеговінеі, десфачереа пе жȣмътате а Прінціпателор ші а Еџіпетȣлȣі dоведіръ, къ песте тотъ ꙟмперъціа тȣрчеаскъ есте ꙟнтінсъ о пъzȣінцъ пȣтінте de а се депърта de чентрȣ. Скопȣл Тансіматȣлȣі, прін каре се промісе креш тiніiлор егалі dрептȣрі, а фост de бȣнъ семъ ка съ ꙟмпедече ачеа пъzȣінцъ чентріфȣгъ. Ресȣлтателе de пънъ акȣм пȣ респȣнсеръ аштептъреі. Ачеаста ꙟнсъ пȣ се поте аскрі Тансіматȣлȣі, кът пепȣперееі лȣі ꙟн лȣкраре деплінъ. Мъсȣріле пе жȣмътате нічі оdатъ пȣ с'аȣ бȣкȣрат de ресȣлтат ферічіт. Аша се ꙟнтъмплъ кȣ Тансіматȣл, ꙟн каре, че е dрепт, сȣнт скрісе пе хъртіе фрȣмóсе dрептȣрі ші пентрȣ гіаȣрі; dар кънd кавȣці ꙟн фаптъ, сóртеа гіаȣрілор ші астъzі, кȣ тóтъ фъгъдȣінца de егалъ ꙟнdрептъціре, пȣ е maі de пісмȣіт прекȣм ера еȣ maі de мȣлт. Пе тȣркȣ пȣ'л поці капачіта къ ші креш тінȣл е ом; ел е ꙟнвъцат оdатъ а пріві ꙟн креш тін пе склавȣл съȣ, ші d'ачеаста пȣmai мóртеа ꙟл ва десбъра. D'ачеea dрегъторіі тȣрчі, ꙟнсърчінаці а пȣне ꙟн лȣкраре пентрȣ креш тiні егала ꙟнdрептъціре, рар авȣръ кȣраціȣл с'аȣ воінца а пȣне ꙟн праксъ кȣпрінсȣл леџеі. Поте серві ла ачеаста de есемплȣ Босніа. — Са maі ꙟнтъмплат ка о інстітȣціȣне, dоведітъ прін еспеpііnца вéкȣрілор de бȣнъ, стръплъптатъ ꙟн алт лок, ꙟнсъ din інтересе партікȣларе пеесекȣтатъ dȣпъ кȣвііnцъ, съ се лепеde de реȣ. Міністерiȣл пъртініторiȣ Тансіматȣлȣі къzȣ ꙟн Константінополе; ꙟн локȣі вені ла кѫрмъ ȣп міністерiȣ ал сістемеі челеі векі, ал кърȣі карактер прінчіпале е апъсареа елементȣлȣі креш тін ші ꙟнълцареа челȣі тȣрческ. Dакъ ꙟн zіоа de астъzі ва maі пȣтеа dȣче ла цінтъ асеменеа міжлок е о ꙟнтребаре, ла каре фiiторȣл проссім ва da респȣнс.

Амеріка. Noȣ-Іорк, 9. Окт. Штіріле веніте d'ачі вестеск деспре о поȣъ фрекътȣръ dінтре статȣріле ȣніте ші ꙟнтре гȣверпȣл Кȣбеі, чеea че поте съ аібъ серiосе ȣрмъpі. Аdекъ: вапорȣл de постъ „Crescent City“ ал амерiканілор пȣ фȣ прііміт ꙟн портȣл Хавана ал Кȣбеі din партеа къпітапȣлȣі џенерал, чі фȣ сіліт а се ре'нторче ла Noȣ-Орлеан de ȣnde венісе кȣ пасаџеріі, кȣ скрісóреле ші кȣ тóтъ ꙟнкъркътȣра. Претест ла атъта інімічіціе сербі къпітапȣлȣі џенерал, ꙟмпрецiȣрареа, кȣмкъ ꙟнтре пасаџерi с'аȣ афлат ші маістерȣл de провіант Смідт каре прін корреспонdінце мінчінóсе пȣблікате прін жȣрпалеле амерiкане ар фі калȣмніат пе dірегъторіі Спаніолі din Кȣба, каре кȣм се штіе стъ сȣб скептрȣл Спаніеі. Ꙟн Noȣ-Орлеан се цінȣ ꙟнdатъ ȣн Метінг кътръпіт de 10,000 персóне, карі черȣръ dела гȣверпȣл статȣрілор ȣніте din Вашінгтон, ка ꙟнdатъ съ се чéръ dела Кȣба сатісфакціȣне еклатантъ пентрȣ окара фъкȣтъ фламȣреі Амерiкане. Ꙟн ȣрма ачестеі агітъціȣні се ші тріміссеръ dóе коръбіі Амерiкане de ресбоiȣ. Се паре къ гȣверпȣл спаніолеск ꙟнаінте de а фаче ачест пас maі ꙟнгѫіȣ с'аȣ асекȣрат de спріжінȣл Францеі; ачеаста аре стаціонате ꙟн портȣл Хавана maі мȣлте коръбіі de ресбоiȣ. Лȣмеа е кȣріóсъ съ вазъ кам че позіціȣне ва лȣа Англіа ꙟн ачеастъ ꙟнкȣркътȣръ.

NOȢТЪЦІ DІВЕРСЕ.

— De кȣрѫnd репосатȣл епіскоп католік Nіколаȣ de Ковач а лъсат о ꙟнсемпътóреавере dȣпъ сене, каре, спȣп, къ конформ тестаментȣлȣі парте маре се ва ꙟнтребȣінца спре depліna-констрȣіре а тȣрпȣлȣі бісерічеі чеі марі католіче, че с'афлъ ꙟн піаца чеа маре din Пешта.

„Газета de Лаібак“ пе ꙟнкреdінцéзъ кȣмкъ: D. Правс, реdакторȣл din аніі трекȣці ал жȣрпалȣлȣі кȣноскȣт „Südslavische Zeitung“ че ешіа ꙟн лімба цермапъ ꙟн Аграм, с'ар фі лȣат ꙟн кътапе.

1087. 1852.

Ꙟнштіінціаре.

Dнȣл Пітарiȣ Nіколаȣ Германі, авѫnd мȣнці ꙟн пропріетатеа са, ꙟн жȣdецȣл Рѫмпікȣл сърат, плаiȣл Рѫмпікȣлȣі, каре мȣнці съ ꙟнвечінеск кȣ хотареле din Трансілванiа ꙟн скаȣпȣл Чікȣлȣі, кȣ пъdȣрі марі ші maі мȣлте лемпе de фагȣ, dореште а гъсі лȣкръторі, ка съ факъ пođашъ; пентрȣ ачеаста фаче кȣноскȣт, къ орі каре съ прічепе ла ачеа лȣкраре аре вóіе съ віе а копрінdе ачеле локȣрі, съ віе ꙟн Бȣкȣрешті ꙟнсȣші, саȣ прін скрісóре съ се аdресеазъ кътръ сȣс пȣмітȣл D. Nік. Германі ла Бȣкȣрешті; орі maі апрóпе, кътръ Домпіі Фраці Ангеловіч ꙟн Брашов.

Ꙟнштіінціаре.

Токма пе сосі Лексіконȣл Џермано-Ромъп ші алтȣл мік de кȣвінте техніче саȣ пеолоџісмі ал Dр. Теоdор Стататі ꙟн вро 160 ші maі біне de ексемпларе, каре се пот перчепе прін DDnіі колекторі de абонементȣ, ші кȣмпъра dела лібреріа лȣі Вілхелм Nемет ꙟн Брашов ші din чеа а Сібіiȣлȣі, кȣ ȣп прецiȣ кът се поте de мік dȣпъ есактітатеа ші аdжȣстъціȣнеа че о аре мȣлт прецȣітȣл ачест опȣ.

Прецiȣл лекс. Џермано-Ромъп е пȣmai 4 ф. m. к. Чел de кȣвінте техніче ші греȣ de ꙟнцелес: 40 кр. m. к.

Съ фаче ші рефлексіȣпеа пентрȣ чеі че пȣ пречепȣ кȣвінтеле поȣе, кȣмкъ кȣ ажȣторiȣл лексіконашȣлȣі ачест се поте чінева ажȣта ка съ ꙟнцелеагъ орі че ва чіті ромъпеште, de ші п'аȣ стȣdіат ꙟнвъцътȣрі maі налте.

DDnіі абонаці din Брашов ші цiȣр съ біне воіаскъ аші рідіка ексемпларееле dела Реdакціȣне.

Се афлъ de вънzаре ȣп кал ꙟнкъ пе'пвъцат, de 5 ані, сȣрȣ ꙟнкісȣ, ꙟналт чева maі пȣцін de 5 пȣмні, de соiȣ кȣрат арdелеан, кȣ ȣп прецȣ діскрет. Ꙟнтребареа се фаче ла мъіестрȣ стрȣгарiȣ Своціл ꙟн Флоръріе (Бламенаȣ.) Каса кȣ Nр. 353.

Ꙟнштіінціаре.

Ꙟн піаца d'ачі, пе тъpгȣл каiілор, сȣб Nр. 34 се афлъ о болтъ фóрте ꙟнdемъпатъ атът пентрȣ лінскъпіе кът ші пентрȣ бъкъпіе, de dат пȣ кіріе пе maі мȣлці ані, ꙟнчепънd dела Сън-Міхаiȣ 1853. Ꙟнштіінціаре maі d'апрóпе се прімеште ꙟн ачеааш касъ прін D. Грігорiȣ Ангеловічiȣ.

Redactor' respondietoriu: JACOBU MURESIANU.

Editia si tiparini lui JOANNE GOETT.